II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

AANVULLENDE BEGROTING Nr. 2 VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1970

(71/16/EEG, Euratom, EGKS)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 203,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op artikel 177,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 78,

Gelet op het financieel reglement van 30 juli 1968 betreffende de opstelling en uitvoering van de begroting van de Europese Gemeenschappen en de verantwoordelijkheid der ordonnateurs en rekenplichtigen, inzonderheid op de artikelen 1 en 21 (1),

Gelet op het financieel reglement van 15 december 1969 tot verlenging van de geldigheidsduur van het financieel reglement van 30 juli 1968 betreffende de opstelling en de uitvoering van de begroting van de Europese Gemeenschappen en de verantwoordelijkheid der ordonnateurs en rekenplichtigen (2),

Gelet op het financieel reglement betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, inzonderheid op artikel 5 (3),

Gelet op de begroting van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1970 (4),

---

(1) PB nr. L 199 van 10. 8. 1968.
(2) PB nr. L 326 van 29. 12. 1969.
(3) PB nr. 34 van 27. 2. 1964.
(4) PB nr. L 60 van 16. 3. 1970.

Gezien het ontwerp van aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1970, dat door de Raad op 26/27 oktober 1970 is opgesteld en op 6 november 1970 aan het Europese Parlement is gezonden,

Gezien de resolutie die het Europese Parlement op 18 november 1970 na bespreking met de Commissie heeft aanvaard inzake het ontwerp van aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1970 ([1]),

BESLUIT:

Enig artikel

Aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1970 is definitief vastgesteld zoals zij voorkomt in de bijlage, die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Gedaan te Brussel, 14 december 1970.

Voor de Raad

De Voorzitter

W. SCHEEL

([1]) PB nr. C 143 van 3. 12. 1970, blz. 21.

BIJLAGE

Aanvullende begroting nr. 2 van de Europese Gemeenschappen voor het begrotingsjaar 1970

A. ONTVANGSTEN

De ontvangsten van de Gemeenschappen worden op de volgende bedragen geraamd:

Hoofdstuk	Omschrijving van de ontvangsten	Bedrag der ontvangsten		
		Begroting 1970 R.E.	Aanvullende begroting nr. 2/1970 R.E.	Totaal begrotingsjaar 1970 R.E.
I	Bijdragen van de Lid-Staten	3.229.247.828	1.631.974.000	4.861.221.828
	Opbrengst van de E.G.K.S.-heffingen bestemd voor de administratieve uitgaven van de Instellingen	18.000.000	—	18.000.000
II	Belastingopbrengst en bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling	7.114.060	—	7.114.060
III	Andere ontvangsten	1.142.490	—	1.142.490
IV	Opbrengst uit de verkoop van eigendommen	49.460	—	49.460
V	Eigen ontvangsten van de Gemeenschappen	p.m.	—	p.m.
	Totaal	**3.255.553.838**	**1.631.974.000**	**4.887.527.838**

N.B.: De hierna niet vermelde hoofdstukken, artikelen en posten blijven ongewijzigd.

HOOFDSTUK I — BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN EN OPBRENGST VAN DE E.G.K.S.-HEFFINGEN

Art.	Post	Omschrijving	Ontvangsten	
			Begrotingsjaar 1970 R.E.	Begrotingsjaar 1969 R.E.
13-2		*Bijdragen bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid — periode 1967/1968 (wederopneming)*		
	131-2	België	6.989.872	—
	132-2	Duitsland	24.965.313	—
	133-2	Frankrijk	5.655.672	—
	134-2	Italië	30.086.713	—
	135-2	Luxemburg	87.764	—
	136-2	Nederland	18.362.746	—
		Totaal artikel 13-2	86.148.080	—
13-3		*Bijdragen bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid — periode 1967/1968 (wederopneming)*		
	131-3	België 8,1 %	6.271.905	—
	132-3	Duitsland 31,2 %	24.158.447	—
	133-3	Frankrijk 32,0 %	24.777.894	—
	134-3	Italië 20,3 %	15.718.477	—
	135-3	Luxemburg 0,2 %	154.862	—
	136-3	Nederland 8,2 %	6.349.335	—
		Totaal artikel 13-3	77.430.920	—
13-3 ter		*Bijdragen bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van de uitgaven van de afdeling Garantie voor het tweede halfjaar 1969*		
	131-3 ter	België	64.354.471	—
	132-3 ter	Duitsland	104.685.058	—
	133-3 ter	Frankrijk	26.592.673	—
	134-3 ter	Italië	204.165.328	—
	135-3 ter	Luxemburg	149.772	—
	136-3 ter	Nederland	89.682.590	—
		Totaal artikel 13-3 ter	489.629.892	—

HOOFDSTUK I — BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN EN OPBRENGST VAN DE E.G.K.S.-HEFFINGEN

Art.	Post	Toelichting
13-2		Dit bedrag heeft betrekking op de wederopneming van het aanvullende voorschot uit hoofde van de berekeningsperiode 1967/1968. Het bedrag is berekend naar verhouding van de heffingen ten opzichte van derde landen die elke Lid-Staat heeft geïnd (15 % van 90 % van heffingen).
13-3		Dit bedrag heeft betrekking op de wederopneming van het aanvullende voorschot uit hoofde van de berekeningsperiode 1967/1968. Het bedrag is berekend volgens de verdeelsleutel van artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG.
13-3 ter		Dit gedeelte van de ontvangsten voor het tweede halfjaar 1969 is berekend naar verhouding van de heffingen ten opzichte van derde landen die door elke Lid-Staat zijn geïnd (90 % van de heffingen).

HOOFDSTUK I — BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN EN OPBRENGST VAN DE E.G.K.S.-HEFFINGEN *(vervolg)*

Art.	Post	Omschrijving	Ontvangsten	
			Begrotingsjaar 1970 R.E.	Begrotingsjaar 1969 R.E.
13-3 quarto		*Bijdragen bedoeld in Verordening nr. 130/66/EEG betreffende de financiering van de uitgaven van de afdeling Garantie voor het tweede halfjaar 1969*		
	131-3 quarto	België 8,1 %	86.246.379	—
	132-3 quarto	Duitsland 31,2 %	332.208.274	—
	133-3 quarto	Frankrijk 32,0 %	340.726.434	—
	134-3 quarto	Italië 20,3 %	216.148.332	—
	135-3 quarto	Luxemburg 0,2 %	2.129.540	—
	136-3 quarto	Nederland 8,2 %	87.311.149	—
		Totaal artikel 13-3 quarto	1.064.770.108	—
13-3 quinto		*Bijdragen bedoeld in Verordening (EEG) nr. 728/70 houdende aanvullende bepalingen voor de financiering van de uitgaven van het gemeenschappelijk landbouwbeleid — berekeningsperiode 1970*		
	131-3 quinto	België 8,25 %	195.506.850	—
	132-3 quinto	Duitsland 31,70 %	751.220.260	—
	133-3 quinto	Frankrijk 28,0 %	663.538.400	—
	134-3 quinto	Italië 21,50 %	509.502.700	—
	135-3 quinto	Luxemburg 0,20 %	4.739.560	—
	136-3 quinto	Nederland 10,35 %	245.272.230	—
		Totaal artikel 13-3 quinto	2.369.780.000	—
		TOTAAL HOOFDSTUK I	4.879.221.828 (1)	2.695.761.177 (1)
		TOTAAL-GENERAAL	**4.887.527.838** (1)	**2.701.456.707** (1)

(1) Waarvan 18.000.000 R.E. heffingen van de E.G.K.S.

HOOFDSTUK I — BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN EN OPBRENGST VAN DE E.G.K.S.-HEFFINGEN *(vervolg)*

Art.	Post	Toelichting
13-3 quarto		Dit gedeelte van de ontvangsten is berekend volgens de verdeelsleutel van artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG.
13-3 quinto		De bijdragen zijn berekend volgens de verdeelsleutel van artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 728/70.

B. UITGAVEN

De toegestane uitgaven zijn voor elk der Instellingen op de volgende bedragen vastgesteld:

Afdeling	Bedrag der uitgaven		
	Begroting 1970 R.E.	Aanvullende begroting nr. 2/1970 R.E.	Totaal begrotingsjaar 1970 RE
I. Europees Parlement	10.257.850	—	10.257.850
II. Raad	11.470.620	—	11.470.620
III. Commissie	3.231.543.928	1.631.974.000	4.863.517.928
IV. Hof van Justitie	2.281.440	—	2.281.440
Totaal	**3.255.553.838**	**1.631.974.000**	**4.887.527.838**

AFDELING III

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1970 en 1969) en van de uitgaven (1968)

(De hierna niet vermelde titels en hoofdstukken blijven ongewijzigd)

Titels		Aard der uitgaven	R.E.		
Hoofdstukken	Art.		Kredieten 1970	Kredieten 1969	Uitgaven 1968
		Totaal titels I t/m IV	**101.876.248**	**97.711.027**	**79.033.306,83**
BIJZONDERE TITEL		B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW			
		1. *AFDELING GARANTIE*			
		a) *Restituties bij uitvoer naar derde landen*			
L	500	Granen	679.273.000	489.006.000	297.674.765,—
LI	510	Melk en zuivelprodukten	469.608.000	337.500.000	246.513.593,—
LII	520	Varkensvlees	82.107.000	42.830.000	41.863.966,—
LIII	530	Eieren	2.731.000	2.210.000	1.183.801,—
LIV	540	Pluimvee	8.211.000	6.430.000	4.685.662,—
LV	550	Rundvlees	25.727.000	9.000.000	4.625.488,—
LVI	560	Rijst	47.371.000	18.000.000	5.231.523,—
LVII	570	Vetten	10.564.000	7.800.000	3.317.421,—
LVIII	580	Groenten en fruit	24.900.000	2.000.000	—
LIX	590	Suiker	170.200.000	170.000.000	25.996.323,—
LX	600	Landbouwprodukten verwerkt tot goederen welke niet onder bijlage II zijn vermeld	31.692.000	20.000.000	8.274.115,—
LXI	610	Verwerkte produkten op basis van groenten en fruit	2.000.000	p.m.	—
LXII	620	Tabak	p.m.	—	—
LXIII	630	Wijn	3.000.000	—	—
LXIV	640	Textielvezels	—	—	—
LXV	650	Visserij	p.m.	—	—
		Totaal a)	1.557.384.000	1.104.776.000	639.366.657,—

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1970 en 1969) en van de uitgaven (1968) *(vervolg)*

Titels		Aard der uitgaven	R.E.		
Hoofdstukken	Art.		Kredieten 1970	Kredieten 1969	Uitgaven 1968
		b) *Interventies op de interne markt*			
LXVI		Granen			
	660	Interventies met eenzelfde doel en werking als restituties	113.057.000	26.350.000	16.845.028,—
	661	Andere interventies op de interne markt	631.057.000	190.950.000	109.968.961,—
LXVII		Zuivelprodukten			
	671	Andere interventies op de interne markt	906.395.000	315.310.000	92.073.980,—
LXVIII		Vetten			
	681	Andere interventies op de interne markt	505.012.000	228.000.000	153.428.032,—
LXIX		Groenten en fruit			
	690	Interventies met een zelfde doel en werking als restituties	52.526.000	45.000.000	13.440.117,—
LXX		Rijst			
	701	Andere interventies op de interne markt	4.519.000	204.000	190.519,—
LXXI		Varkensvlees	p.m.	200.000	—
LXXII		Rundvlees	16.900.000	13.000.000	—
LXXIII		Suiker			
	730	Interventies met een zelfde doel en werking als de restituties	67.900.000	64.400.000	24.720.418,—
	731	Andere interventies op de interne markt	103.445.000	67.600.000	—
LXXIV	740	Tabak	100.000.000	—	—
LXXV	750	Wijn	16.000.000	—	—
LXXVI	760	Textielvezels	6.780.000	—	—
LXXVII	770	Visserij	p.m.	—	—
		Totaal b)	2.523.591.000	951.014.000	410.667.055,—

COMMISSIE

Algemene samenvatting van de kredieten (1970 en 1969) en van de uitgaven (1968) (*vervolg*)

Titels		Aard der uitgaven	R.E.		
Hoofdstukken	Art.		Kredieten 1970	Kredieten 1969	Uuitgaven 1968
		c) *Overige uitgaven*			
LXXVIII	780	Suiker	—	1.000.000	2.550.000,—
LXXIX	790	Druivepittenolie	1.584.000	1.200.000	916.075,—
	791	Voedergranen ingevoerd in Italië	5.200.000	1.000.000	—
	792	Vergoedingvoorraden olijfolie per 10. 11. 1966	—	—	—
		Totaal c)	6.784.000	3.200.000	3.466.075,—
		TOTAAL AFDELING GARANTIE	4.087.759.000	2.058.990.000	1.053.499.787,—
		SUB-TOTAAL BIJZONDERE TITEL B	4.611.948.680	2.409.217.524	1.141.760.337,—
		TOTAAL BIJZONDERE TITEL B	4.681.198.680	2.549.467.524	1.350.010.337,—
		Totaal bijzondere titel	**4.761.641.680**	**2.582.913.161**	**1.374.561.320,44**
		TOTAAL-GENERAAL	**4.863.517.928**	**2.680.624.188**	**1.453.594.627,27**

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW

Hoofdstuk	Art.	Omschrijving	R.E.		
			Kredieten 1970	Kredieten 1969	Uitgaven 1968
		AFDELING GARANTIE			
		a) *Restituties bij uitvoer naar derde landen*			
L	500	Granen	679.273.000	489.006.000	297.674.765
LI	510	Melk en zuivelprodukten	469.608.000	337.500.000	246.513.593
LII	520	Varkensvlees	82.107.000	42.830.000	41.863.966
LIII	530	Eieren	2.731.000	2.210.000	1.183.801
LIV	540	Pluimvee	8.211.000	6.430.000	4.685.662
LV	550	Rundvlees	25.727.000	9.000.000	4.625.488
LVI	560	Rijst	47.371.000	18.000.000	5.231.523
LVII	570	Vetten	10.564.000	7.800.000	3.317.421
LVIII	580	Groenten en fruit	24.900.000	2.000.000	—
LIX	590	Suiker	170.200.000	170.000.000	25.996.323
LX	600	Landbouwprodukten verwerkt tot goederen die niet in bijlage II zijn vermeld	31.692.000	20.000.000	8.274.115
LXI	610	Verwerkte produkten op basis van groenten en fruit	2.000.000	p.m.	—
LXII	620	Tabak	p.m.	—	—
LXIII	630	Wijn	3.000.000	—	—
LXIV	640	Textielvezels	—	—	—
LXV	650	Visserij	p.m.		
		Totaal a)	1.557.384.000	1.104.776.000	639.366.657
		b) *Interventies op de interne markt*			
LXVI		*Granen*			
	660	Interventies met een zelfde doel en werking als restituties	113.057.000	26.350.000	16.845.028
	661	Andere interventies op de interne markt	631.057.000	190.950.000	109.968.961
LXVII		*Zuivelprodukten*			
	671	Andere interventies op de interne markt	906.395.000	315.310.000	92.073.980
LXVIII		*Vetten*			
	681	Andere interventies op de interne markt	505.012.000	228.000.000	153.428.032

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW

Toelichting

De kredieten welke ten behoeve van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw voor het begrotingsjaar 1970 worden aangevraagd, zijn bestemd voor dekking van de uitgaven welke in aanmerking komen voor financiering door het fonds in de zin van de Verordeningen nr. 25 (1962), nr. 17/64/EEG, nr. 130/66/EEG, nr. 741/67/EEG, nr. 742/67/EEG, (EEG) nr. 728/70, en de financiële reglementen betreffende het E.O.G.F.L., namelijk de reglementen nr. 64/127 en nr. 67/640.

Overeenkomstig artikel 27, lid 1, b), van Verordening nr. 17/64/EEG werd het Comité van het fonds op 23 mei 1970 geraadpleegd.

Deze kredieten zijn bedoeld als een voorlopige en ruwe schatting en lopen niet vooruit op de definitieve vaststelling van de rekening.

I. AFDELING GARANTIE

De uitgetrokken kredieten komen overeen:

A. ten belope van 2.369.780.000 R.E. voor de uitgaven van het begrotingsjaar 1970;

B. ten belope van 1.554.400.000 R.E. voor de uitgaven van het tweede halfjaar van het begrotingsjaar 1969;

C. ten belope van 163.579.000 R.E. net kredieten van de periode 1967/1968 — opgenomen in de begroting van het begrotingsjaar 1968 en vervolgens overgedragen naar het begrotingsjaar 1969 — welke niet vóór 31. 12. 1969 konden worden aangewend.

Deze wederopneming dient het mogelijk te maken het saldo van de uitgaven voor deze periode (1967/1968) te betalen. Voorschotten ten belope van 75 % werden betaald ten laste van de begroting 1968.

a) *Restituties bij uitvoer naar derde landen*

De restituties bij uitvoer naar derde landen worden gefinancierd op grond van de artikelen 3, lid 1, a), van Verordening nr. 25 (1962), 2 en 4 van Verordening nr. 17/64/EEG, 7 en 8 van Verordening nr. 130/66/EEG en 1 en 2 van Verordening nr. 741/67/EEG.

b) *Interventies op de interne markt*

De interventies op de interne markt worden gefinancierd op grond van de artikelen 3, lid 1, b), en lid c), van Verordening nr. 25 (1962) en 5 en 6 van Verordening nr. 17/64/EEG.

c) *Overige uitgaven*

— druivepittenolie op grond van Verordening (EEG) nr. 1039/68,
— subsidies voor in Italië ingevoerde voedergranen op grond van Verordening (EEG) nr. 1600/68.

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Hoofd-stuk	Art.	Omschrijving	R.E. Kredieten 1970	R.E. Kredieten 1969	R.E. Uitgaven 1968
LXIX		*Groenten en fruit*			
	690	Interventies met een zelfde doel en werking als de restituties	52.526.000	45.000.000	13.440.117
LXX		*Rijst*			
	701	Andere interventies op de interne markt	4.519.000	204.000	190.519
LXXI		*Varkensvlees*	p.m.	200.000	—
LXXII		*Rundvlees*	16.900.000	13.000.000	—
LXXIII		*Suiker*			
	730	Interventies met een zelfde doel en werking als de restituties	67.900.000	64.400.000	24.720.418
	731	Andere interventies op de interne markt	103.445.000	67.600.000	—
LXXIV	740	*Tabak*	100.000.000	—	—
LXXV	750	*Wijn*	16.000.000	—	—
LXXVI	760	*Textielvezels*	6.780.000	—	—
LXXVII	770	*Visserij*	p.m.	—	—
		Totaal b)	2.523.591.000	951.014.000	410.667.055
		c) *Overige uitgaven*			
LXXVIII	780	Suiker	—	1.000.000	2.550.000
LXXIX	790	Druivepittenolie	1.584.000	1.200.000	916.075
	791	In Italië ingevoerde voedergranen	5.200.000	1 000.000	—
	792	Vergoeding voorraad olijfolie per 10. 11. 1966	—	—	—
		Totaal c)	6.784.000	3.200.000	3.466.075
		TOTAAL AFDELING GARANTIE	4.087.759.000	2.058.990.000	1.053.499.787

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Toelichting

DE VERDELING VAN DE KREDIETEN VAN DE AFDELING „GARANTIE"

a) *Restituties bij uitvoer naar derde landen*

	Jaar 1970 R.E.	Tweede halfjaar 1969 R.E.	1967/1968 wederopneming R.E.	Totaal R.E.
Artikel 500	317.300.000	318.800.000	43.173.000	679.273.000
Artikel 510	264.500.000	170.200.000	34.908.000	469.608.000
Artikel 520	49.300.000	26.700.000	6.107.000	82.107.000
Artikel 530	1.000.000	1.600.000	131.000	2.731.000
Artikel 540	4.000.000	3.700.000	511.000	8.211.000
Artikel 550	14.000.000	10.800.000	927.000	25.727.000
Artikel 560	37.800.000	8.600.000	971.000	47.371.000
Artikel 570	5.400.000	4.500.000	664.000	10.564.000
Artikel 580	15.000.000	9.900.000	—	24.900.000
Artikel 590	138.000.000	27.000.000	5.200.000	170.200.000
Artikel 600	15.000.000	14.600.000	2.092.000	31.692.000
Artikel 610	2.000.000	—	—	2.000.000
Artikel 630	3.000.000	—	—	3.000.000
Totaal a)	866.300.000	596.400.000	94.684.000	1.557.384.000

b) Interventies op de interne markt

Artikel 660	75.000.000	36.300.000	1.757.000	113.057.000
Artikel 661	289.900.000	317.300.000	23.857.000	631.057.000
Artikel 670	—	—	—	—
Artikel 671	593.900.000	296.000.000	16.495.000	906.395.000
Artikel 681	263.000.000	223.200.000	18.812.000	505.012.000
Artikel 690	40.000.000	9.700.000	2.826.000	52.526.000
Artikel 701	2.600.000	1.900.000	19.000	4.519.000
Hoofdstuk LXXII	10.000.000	6.900.000	—	16.900.000
Artikel 730	43.700.000	24.200.000	—	67.900.000
Artikel 731	60.400.000	38.100.000	4.945.000	103.445.000
Artikel 740	100.000.000	—	—	100.000.000
Artikel 750	16.000.000	—	—	16.000.000
Artikel 760	6.780.000	—	—	6.780.000
Totaal b)	1.501.280.000	953.600.000	68.711.000	2.523.591.000

c) Overige uitgaven

Artikel 780				
Artikel 790	p. m.	1.400.000	184.000	1.584.000
Artikel 791	2.200.000	3.000.000	—	5.200.000
Artikel 792				
Totaal c)	2.200.000	4.400.000	184.000	6.784.000
Totaal afdeling Garantie	2.369.780.000	1.554.400.000	163.579.000	4.087.759.000

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Hoofd-stuk	Art.	Omschrijving	R. E.		
			Kredieten 1970	Kredieten 1969	Kredieten 1968

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Toelichting

a) *AFDELING GARANTIE*

1. De bijdragen van de Lid-Staten betreffende het krediet van 163.579.000 R.E. (wederopneming van het aanvullende voorschot uit hoofde van de berekeningsperiode 1967/1968) worden berekend volgens de verdeelsleutel van artikel 11 van Verordening nr. 130/66/EEG, namelijk

   — voor een eerste gedeelte naar verhouding van de heffingen ten opzichte van derde landen die elke Lid-Staat heeft geïnd;

   — voor een tweede gedeelte volgens de verdeelsleutel van artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG.

Lid-Staten	Eerste gedeelte van de bijdragen 15 % van 90 % van heffingen	Tweede gedeelte van de bijdragen volgens artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG		Totaal der bijdragen	
	R.E.	R.E.	%	R.E.	% (1)
België	6.989.872	6.271.905	8,1	13.261.777	8,11
Duitsland	24.965.313	24.158.447	31,2	49.123.760	30,03
Frankrijk	5.655.672	24.777.894	32,—	30.433.566	18,60
Italië	30.086.713	15.718.477	20,3	45.805.190	28,—
Luxemburg	87.764	154.862	0,2	242.626	0,15
Nederland	18.362.746	6.349.335	8,2	24.712.081	15,11
Totaal	86.148.080	77.430.920	100,—	163.579.000	100,—

2. De ontvangsten voor het tweede halfjaar 1969 worden gevormd door de bijdragen van de Lid-Staten, berekend overeenkomstig artikel 11 van Verordening nr. 130/66/EEG, namelijk

   — voor een eerste gedeelte, naar verhouding van de heffingen ten opzichte van derde landen die elke Lid-Staat heeft geïnd;

   — voor een tweede gedeelte, volgens de verdeelsleutel van artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG.

Lid-Staten	Eerste gedeelte van de bijdragen (90 % van de heffingen)	Tweede gedeelte van de bijdragen volgens artikel 11, lid 3, van Verordening nr. 130/66/EEG		Totaal der bijdragen	
	R.E.	R.E.	%	R.E.	% (1)
België	64.354.471	86.246.379	8,1	150.600.850	9,69
Duitsland	104.685.058	332.208.274	31,2	436.893.332	28,11
Frankrijk	26.592.673	340.726.434	32,0	367.319.107	23,63
Italië	204.165.328	216.148.332	20,3	420.313.660	27,04
Luxemburg	149.772	2.129.540	0,2	2.279.312	0,15
Nederland	89.682.590	87.311.149	8,2	176.993.739	11,38
Totaal	489.629.892	1.064.770.108	100,—	1.554.400.000	100,—

(1) Bedoeld als aanwijzing.

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Hoofd-stuk	Art.	Omschrijving	R.E.		
			Kredieten 1970	Kredieten 1969	Uitgaven 1968
		Totaal bijzondere titel B	**4.681.198.680**	**2.549.467.524**	**1.350.010.337,—**
		Totaal bijzondere titel B	**4.761.641.680**	**2.582.913.161**	**1.374.561.320,44**
		TOTAAL-GENERAAL	**4.863.517.928**	**2.680.624.188**	**1.453.594.627,27**

COMMISSIE

BIJZONDERE TITEL

B. EUROPEES ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW *(vervolg)*

Toelichting

3. De ontvangsten voor de berekeningsperiode 1970 worden gevormd door de bijdragen van de Lid-Staten, berekend volgens de verdeelsleutel van artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 728/70.

Lid-Staten	Bijdragen R.E.	%
België	195.506.850	8,25
Duitsland	751.220.260	31,70
Frankrijk	663.538.400	28,—
Italië	509.502.700	21,50
Luxemburg	4.739.560	0,20
Nederland	245.272.230	10,35
Totaal	2.369.780.000	100,—

SAMENVATTING VAN DE BIJDRAGEN DER LID-STATEN
AFDELING GARANTIE

Lid-Staten	1967/1968 (wederopneming) R.E.	Tweede halfjaar 1969 R.E.	1970 R.E.	Totaal R.E.
België	13.261.777	150.600.850	195.506.850	359.369.477
Duitsland	49.123.760	436.893.332	751.220.260	1.237.237.352
Frankrijk	30.433.566	367.319.107	663.538.400	1.061.291.073
Italië	45.805.190	420.313.660	509.502.700	975.621.550
Luxemburg	242.626	2.279.312	4.739.560	7.261.498
Nederland	24.712.081	176.993.739	245.272.230	446.978.050
Totaal	163.579.000	1.554.400.000	2.369.780.000	4.087.759.000

TOTALE BIJDRAGEN VAN DE LID-STATEN IN DE UITGAVEN VAN HET EUROPESE ORIËNTATIE- EN GARANTIEFONDS VOOR DE LANDBOUW

Lid-Staten	Afdeling Garantie R.E.	Afdeling Oriëntatie R.E.	Speciale afdeling R.E.	Totaal E.O.G.F.L. R.E.
België	359.369.477	42.459.364	5.470.750	407.299.591
Duitsland	1.237.237.352	163.547.180	19.390.000	1.420.174.532
Frankrijk	1.061.291.073	167.740.698	19.390.000	1.248.421.771
Italië	975.621.550	106.410.505	19.390.000	1.101.422.055
Luxemburg	7.261.498	1.048.379	138.500	8.448.377
Nederland	446.978.050	42.983.554	5.470.750	495.432.354
Totaal	4.087.759.000	524.189.680	69.250.000	4.681.198.680